Gemeindeverwaltung
Bahnhofstrasse 50, 3127 Mühlethurnen
Tel. 031 809 07 31
www.thurnen.ch / e-mail: info@thurnen.ch

Auflageakten

Finanzplan 2026 bis 2031

erstellt Oktober 2026

Inhalt

1 Kurzfassung **3**
2 Allgemeines **4**
2.1 Zweck des Finanzplans 4
2.2 Erstellung des Finanzplanes 4
2.3 Bilanzüberschussentwicklung 4
3 Prognose der laufenden Rechnung **4**
3.1 Allgemeines 4
3.2 Steuern 5
3.3 Finanz- und Lastenausgleich 5
4 Investitionen / Desinvestitionen **6**
5 Schuldenentwicklung **6**
6 Gesamtergebnis **7**
6.1 Rechnungsergebnis 7
6.2 Finanzkennzahlen (Auswahl, gesamte Zahlen in den Auswertungen) 7
7 Spezialfinanzierungen (SF) **10**
7.1 Wasserversorgung 11
7.2 Abwasserentsorgung 12
7.3 Abfallentsorgung 13
7.4 Regionale Friedhoforganisation 13
8 Genehmigung des Gemeinderates **14**
9 Auswertungen aus Finanzplan **15**
9.1 Prognoseannahmen (Tabelle 1) 15
9.2 Investitionsprogramm (Tabelle 2) 16
9.2.1 Investitionsprogramm allgemeiner Haushalt (steuerfinanzierte Investitionen) 16
9.2.2 Investitionsprogramm Spezialfinanzierung Wasser 18
9.2.3 Investitionsprogramm Spezialfinanzierung Abwasser 20
9.2.4 Investitionen Sachanlagen des Finanzvermögens (Tabelle 3) 21
9.3 Ergebnisse Spezialfinanzierung 22
9.3.1 Ergebnis Spezialfinanzierung Wasser (Tabelle 7) 22
9.3.2 Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser (Tabelle 7) 23
9.3.3 Ergebnis Spezialfinanzierung Abfall (Tabelle 7) 24
9.3.4 Ergebnis Spezialfinanzierung Regionale Friedhoforganisation 25
9.3.5 Zusammenzug der Spezialfinanzierungen 26
9.4 Prognose Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung (Tabelle 8) 27
9.5 Mittelflussrechnung (Tabelle 9) 28
9.6 Ergebnisse der Finanzplanung (Tabelle 10) 29
9.6.1 Ergebnis Gesamthaushalt (konsolidiert) 29
9.6.2 Ergebnis allgemeiner Haushalt 30
9.6.3 Ergebnis gebührenfinanzierter Haushalt 31
9.7 Planbilanz (Tabelle 11) 32
9.8 Eigenkapitalnachweis (Tabelle 12) 33
9.9 Finanzkennzahlen (Tabelle 13) 34
9.10 AGR-Tabelle (Ergebnisse der Finanzplanung, Tabelle 14) 38
9.11 Grafiken 39

Entwurfsakten

2 Allgemeines

2.1 Zweck des Finanzplans

Der Finanzplan ist ein Führungsinstrument und gibt einen Überblick über die mutmassliche Entwicklung des Finanzhaushaltes in den nächsten 5 Jahren. Ziel des Finanzplans ist es, einen ausgeglichenen Finanzhaushalt sicherzustellen.

Der Finanzplan gibt Auskunft über:
- die Entwicklung der Gemeindefinanzen in der Planperiode
- die Investitionstätigkeit
- das Finanzhaushaltsgleichgewicht sowie Tragbarkeit, Folgekosten und Finanzierung der Investitionen
- die Entwicklung von Aufwand und Ertrag, Ausgaben und Einnahmen sowie die Bilanzwerte.

2.2 Erstellung des Finanzplanes

Die Finanzplanung obliegt dem Gemeinderat. Erstellt wurde der vorliegende Finanzplan durch Matthias Kummer ROD Treuhand AG unter Mitarbeit der Finanzverwalterin Brigitte Bähler. Die Erstellung erfolgte mit dem Finanzplanungsmodell der KPG Bern.

2.3 Bilanzüberschussentwicklung

Per 31.12.2025 betrug der Bilanzüberschuss 2.21 Mio. Franken und wird gemäss aktueller Prognose per Ende 2026 rund 2.4 Mio. Franken betragen. Bis Ende 2031 wird er voraussichtlich auf 1.99 Mio. Franken sinken. Der Bilanzüberschuss beträgt damit per Ende der Planungsperiode rund 6 Steuer Anlagezehntel.

3 Prognose der laufenden Rechnung

3.1 Allgemeines

- Der Finanzplan rechnet mit 5 Planungsjahren.
- Die Finanzplanung erfolgt mit einer Steueranlage von 1.90 Einheiten ab 1.1.2027 (bis 2026 beträgt die Steueranlage 1.85).
- Als Basis für die Prognose dienten die Jahresrechnung 2025 sowie das Budget 2026 und das Budget 2027. Die bekannten Abweichungen der Rechnung 2026 zum Budget 2026 wurden berücksichtigt.

Auflagearten

1 Kurzfassung

- Das Ergebnis im allgemeinen Haushalt beträgt trotz Erhöhung der Steueranlage auf 1.90 Einheiten in den Planjahren 2027 – 2031 insgesamt - CHF 419'400.
  Durch die letztmalige Abschreibung des bestehenden Verwaltungsvermögens im Jahr 2030 (CHF 188'000) wird im Jahr 2031 ein positives Ergebnis von rund CHF +156'000 erzielt.

- Das Ergebnis im gebührenfinanzierten Haushalt (Spezialfinanzierungen SF) beträgt in den Planjahren 2027 – 2031 insgesamt – CHF 536'000.

  Die SF Wasser, SF Abwasser und SF Abfall weisen in sämtlichen Planjahren Aufwandüberschüsse aus. Die SF Regionale Friedhoforganisation weist in sämtlichen Planjahren Ertragsüberschüsse aus (rund CHF 4'700 pro Jahr).

- Das Investitionsprogramm wurde überarbeitet und bei den Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser durch die zuständigen Ingenieure geprüft. Sowohl im allgemeinen Haushalt (insbesondere Schulraumplanung und Massnahmen Verkehrsrichtplan) wie auch bei den Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser (Nachholbedarf und Verzögerungen bei der Realisierung in den Vorjahren) ist im Planungszeitrum mit sehr hohen Investitionen zu rechnen.

- Dadurch beträgt der durchschnittliche Selbstfinanzierungsgrad im Gesamthaushalt für die gewünschten Investitionen in dieser Planungsperiode (2027 – 2031) nur knapp 24% (Finanzplan Vorjahr Periode 2026-2030 rund 26%).

- Bis Ende Planungsperiode sieht der Finanzplan eine kontinuierliche Neuverschuldung vor.
  Sollten alle vorgesehenen Projekte wie vorgesehen ausgeführt werden, wird die Verschuldung der verzinslichen Finanzverbindlichkeiten per Ende der Planperiode rund 14 Mio. Franken betragen (inkl. notwendiges Nettoumlaufsvermögen, Finanzplan Vorjahr per Ende 2030 ebenfalls rund 14 Mio. Franken).

Auflageakten

3.2 Steuern

Der Finanzplan geht von einer leicht steigenden Bevölkerungsanzahl von 2‘084 (2025) auf 2‘114 Einwohner/innen im Jahr 2026 und bis Ende 2031 wird mit einer Bevölkerungszahl von rund 2'260 geplant.

Folgende jährliche durchschnittliche Steuerzuwachsraten wurden berechnet:
Einkommenssteuern natürliche Personen

2026	2027	2028	2029	2030	2031
6.00 %	0.3 %	1.80 %	1.90 %	1.90 %	1.90 %

Für das Jahr 2027 wurde die Auswirkung der Steuergesetzrevision mit einem Nettoeffekt von -1.5% berücksichtigt.

Vermögenssteuern natürliche Personen

2026	2027	2028	2029	2030	2031
2.00 %	2.00 %	2.00 %	2.00 %	2.00 %	2.00 %

Ein Steueranlagezehntel beträgt im Jahr 2027 rund 293'000 Franken und steigt bis ins Jahr 2031 auf rund 332'000 Franken.

Auflageakten

3.3 Finanz- und Lastenausgleich

Finanzausgleich
Die Steuerkraft von Thurnen («harmonisierte Steuerertragsindex», HEI) bewegt sich für die Prognosejahre zwischen 76.67% bis 78.85% des kantonalen Mittels. Bei einem Wert unter 100% erhält die Gemeine einen Zuschuss in der Höhe von 37% (= Disparitätenabbau). Der HEI nach Disparitätenabbau beträgt in den Prognosejahren zwischen 85.31% bis 85.64%. Der **Disparitätenabbau** betrug für das Jahr 2025 CHF 519'000 und steigt im Planungszeitraum kontinuierlich leicht an und beträgt für das Jahr 2031 CHF 614'500.

Zusätzlich besteht für Gemeinden mit einem HEI nach Disparitätenabbau <86% (bis 2026) respektive <85.6% ab 2027 ein Anspruch auf die Mindestausstattung. Die **Mindestausstattung** betrug für das Jahr 2025 noch CHF 35'500 und sinkt aufgrund des steigenden HEI sowie der Reduktion der Schwelle auf 85.6% im Jahr 2030 auf CHF 7'200 und im Jahr 2031 besteht kein Anspruch auf eine Mindestausstattung mehr.

Daneben erhält die Gemeinde Thurnen in der Planungsperiode einen **Soziodemografischen Zuschuss** von jeweils CHF 17'000 pro Jahr.

Insgesamt steigen die Zuschüsse aus dem Finanzausgleich in der Planungsperiode leicht an.

Lastenausgleich

Lastenausgleich Sozialhilfe: Thurnen wird im Jahr 2027 gemäss Finanzplan CHF 1.43 Mio. an diesen Lastenverteiler einzahlen. Bis in das Jahr 2031 steigt der Lastenverteiler voraussichtlich auf CHF 1.49 Mio.

Lastenausgleich Ergänzungsleistungen: Thurnen wird im Jahr 2027 gemäss Finanzplan CHF 0.52 Mio. an diesen Lastenverteiler einzahlen. Bis in das Jahr 2031 steigt der Lastenverteiler voraussichtlich auf Fr. 0.63 Mio.

Lastenausgleich öffentlicher Verkehr: Thurnen wird im Jahr 2027 gemäss Finanzplan CHF 0.24 Mio. an diesen Lastenverteiler einzahlen. Bis in das Jahr 2031 steigt der Lastenverteiler voraussichtlich auf CHF 0.26 Mio.

Lastenausgleich neue Aufgabenteilung: Thurnen wird im Jahr 2027 gemäss Finanzplan CHF 0.39 Mio. an diesen Lastenverteiler einzahlen. Bis in das Jahr 2031 steigt der Lastenverteiler voraussichtlich auf CHF 0.41 Mio.
Daneben hat die Gemeinde einen Lastenausgleich Familienzulagen (rund CHF 10'600 für 2027) und Pauschalierung Interventionskosten (rund CHF 5'300 für 2027) zu tragen.

Insgesamt führen die Lastenausgleiche zu einer massgeblichen Kostensteigerung.

4 Investitionen / Desinvestitionen

Die geplanten Investitionen für die Jahre 2026 – 2031 ergeben folgende Summen:

- Steuerfinanzierte Nettoinvestitionen 10.26 Mio. Franken
- Gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen 5.57 Mio. Franken
- Gesamt-Nettoinvestitionen 15.83 Mio. Franken

5 Schuldenentwicklung

Die Investitionen von knapp 16 Mio. Franken für die Jahre 2026 – 2031 können nicht selbstfinanziert werden. Die verzinslichen Finanzverbindlichkeiten steigen von aktuell 4.5 Mio. Franken (per Ende 2025) auf rund 14 Mio. Franken per Ende 2031 (inkl. notwendiges Nettoumlaufvermögen), sofern alle Projekte wie geplant ausgeführt werden.

Die Verschuldung steigt damit auf einen hohen Stand und die weitere Entwicklung muss kritisch verfolgt werden.

Auflageakten

6 Gesamtergebnis

6.1 Rechnungsergebnis

Die Erfolgsrechnung des Gesamthaushaltes schliesst durchschnittlich mit einem jährlichen Aufwandüberschuss von rund 190’000 Franken ab (2027-2031).

Aus der Spezialfinanzierung SF Investitionen (Kto. 29305.01), welche per 31.12.2025 einen Bestand von 1.0 Mio. Franken aufweist, sind im Finanzplan keine Entnahmen berücksichtigt. Aus der Spezialfinanzierung SF Investitionen können gemäss Reglement die Abschreibungen und der bauliche Unterhalt der Liegenschaften entnommen werden. Ab 2030 fallen erstmals die Abschreibungen aus der Schulraumplanung von rund 200'000 Franken an, d.h. die Rechnungsergebnisse ab 2030 könnten auf Beschluss im Umfang der vorhandenen Spezialfinanzierung SF Investitionen entlastet werden.

6.2 Finanzkennzahlen (Auswahl, gesamte Zahlen in den Auswertungen)

Gesamthaushalt

Selbstfinanzierungsgrad

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
105.15%	362.37%	88.26%	161.53%	**70%**	**20%**	**37%**	**14%**	**15%**	119%

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit die Investitionen aus selbst erwirtschafteten Mitteln bezahlt werden können. Bereits in der Bilanz bestehende verfügbare Mittel werden durch diese Kennzahl nicht berücksichtigt

Richtwert: > 100% können Schulden abgebaut werden, **unter 100% führt es zu einer Neuverschuldung**

Aufgrund der hohen Investitionen im Zeitraum 2027 – 2030 ist der Selbstfinanzierungsgrad in diesem Zeitraum sehr tief. Bis 2026 war der Selbstfinanzierungsgrad hoch, nicht zuletzt aufgrund Verzögerungen bei der Umsetzung der Projekte. Im Jahr 2031 ist der Selbstfinanzierungsgrad bei 119%.

Auflageakten

Selbstfinanzierungsanteil

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
6.73%	19.98%	10.8%	14.52%	**8%**	**5%**	**7%**	**7%**	**7%**	**8%**

Der Selbstfinanzierungsanteil gibt Auskunft über die finanzielle Leistungsfähigkeit einer Gemeinde. Je höher der Wert, umso grösser ist der Spielraum für die Finanzierung von Investitionen (bzw. deren Folgekosten) oder für den Schuldenabbau. Er gibt an, welchen Anteil des Ertrages die öffentliche Körperschaft zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann.

Richtwert: über 20% gut, 10-20% mittel, **unter 10% schwach**

Zinsbelastungsanteil (Nettozinsen in Prozent des Finanzertrages)

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
3.56%	0.22%	0.42%	0.61%	0.3%	0.4%	0.4%	0.7%	**1.4%**	**1.6%**

Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrages durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto höher der Spielraum. Richtwert: unter 0% sehr tiefe Belastung, 0-1% tiefe Belastung

Durch die Neuverschuldung steigt die Zinsbelastung im Verlauf der Planjahre stetig an. Hier ist auch zu berücksichtigen, dass dies trotz relativ tiefen Zinssätzen bis Ende der Planperiode **zu einer mittleren Belastung ansteigt**.

Kapitaldienstanteil

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
11.71%	4.92%	5.44%	7.71%	**5%**	**6%**	**6%**	**7%**	**9%**	**8%**

Der Kapitaldienstanteil gibt Antwort auf die Frage, wie stark der laufende Ertrag durch den Kapitaldienst (Nettozinsen und Abschreibungen) als Folge der Investitionstätigkeit belastet ist. Je höher der Kapitaldienstanteil, desto enger wird der finanzielle Spielraum einer Gemeinde.

Richtwert: <5% geringe Belastung, **5-15% tragbare Belastung**, >15% hohe Belastung

Auflageakten

Investitionsanteil (Bruttoinvestitionen in Prozent der konsolidierten Ausgaben)

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
4.40%	6.75%	12.52%	11.35%	12%	**25%**	17%	**35%**	**33%**	7%

Die Bruttoinvestitionen oder Ausgaben der Investitionsrechnung sind wichtige Grössen für die Beurteilung der volkswirtschaftlichen Bedeutung der Investitionstätigkeit der Gemeinden.
Der Investitionsanteil informiert über die Aktivität im Bereich der Investitionen und den Einfluss auf die Nettoverschuldung, sagt jedoch alleine nichts aus über die finanzielle Situation der Gemeinde.

Richtwert: <10% schwache Investitionstätigkeit, 10-20% mittlere Investitionstätigkeit, **20-30% starke Investitionstätigkeit, >30% sehr starke Investitionstätigkeit**

Allg. Haushalt

Selbstfinanzierungsgrad

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
-121.13%	526.92%	238.59%	206.55%	**94%**	**10%**	**34%**	**11%**	**12%**	192%

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit die Investitionen aus selbst erwirtschafteten Mitteln bezahlt werden können. Bereits in der Bilanz bestehende verfügbare Mittel werden durch diese Kennzahl nicht berücksichtigt

Richtwert: > 100% können Schulden abgebaut werden, **unter 100% führt es zu einer Neuverschuldung**

Auflageakten

7 Spezialfinanzierungen (SF)

Der Gemeinderat hat an der Sitzung vom 11.05.2026 die Gebührenansätze für die SF Wasser und SF Abwasser festgelegt.

Im Rahmen der Ausarbeitung des Budgets 2027 hat der Gemeinderat an der Sitzung vom 03.08.2026 folgendes beschlossen:

Für die bereits festgelegten Wasser- und Abwassergebühren 01.01.2027 wird ein Rückkommen beschlossen.
Die Anschlussgebühren und die Gebührenstruktur bleiben unverändert. Von einer erneuten Vorlage der Reglemente soll abgesehen werden.
Die wiederkehrenden Gebühren werden angepasst und mit Berücksichtigung der folgenden Parameter neu berechnet:

Empfehlungen	Wasser	Abwasser
Gebührenerhöhungen per 2027		
Anschlussgebühren (einmalig) / Kompetenz GV	gemäss Beschluss GV Juni 2026 für 2027 belassen	gemäss Beschluss GV Juni 2026 für 2027 belassen
Grundgebühren und Verbrauchsgebühren (wiederkehrend) / Kompetenz GR	ja, leicht über das auf Niveau (Betrag) des Jahres 2025	ja, auf Niveau (Betrag) des Jahres 2025
Parameter Werterhalt		
Einlagesatz Wiederbeschaffungswerte	mittelfristig auf 60% belassen, langfristig erhöhen	mittelfristig auf 60% belassen, langfristig erhöhen
Anrechnung Anschlussgebühren bei der Einlage	künftig nicht mehr anrechnen. Einerseits schwankende Erträge, andererseits zweckgebunden für die Leitungserweiterungen (zusätzlich) einlegen.	künftig nicht mehr anrechnen. Einerseits schwankende Erträge, andererseits zweckgebunden für die Leitungserweiterungen (zusätzlich) einlegen.
Entnahme werterhaltender Unterhalt	wie bisher entnehmen, auch weil Aktivierungsgrenze per 2025 auf CHF 50'000.00 erhöht wurde.	wie bisher entnehmen, auch weil Aktivierungsgrenze per 2025 auf CHF 50'000.00 erhöht wurde.

An der Sitzung vom 12.10.2026 hat der Gemeinderat das Budget 2027 mit folgenden Gebührensätzen genehmigt:

Wasser

-	Grundgebühr EFH	CHF	180.00	(bis 31.12.2026	CHF	140.00)
-	Grundgebühr Wohnung	CHF	180.00	(bis 31.12.2026	CHF	140.00)
-	Grundgebühr Gewerbe	CHF	180.00	(bis 31.12.2026	CHF	140.00)
-	Verbrauchsgebühr	CHF	1.50	(bis 31.12.2026	CHF	1.40)

Für die Finanzplanung wurden die Gebührenansätze in den Jahren 2028 – 2031 auf der gleichen Höhe wie 2027 belassen.

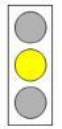
Abwasser

-	Grundgebühr EFH	CHF	270.00	(bis 31.12.2026	CHF	240.00)
-	Grundgebühr Wohnung	CHF	230.00	(bis 31.12.2026	CHF	240.00)
-	Grundgebühr Gewerbe	CHF	230.00	(bis 31.12.2026	CHF	240.00)
-	Verbrauchsgebühr	CHF	2.20	(bis 31.12.2026	CHF	2.30)

Für die Finanzplanung wurden die Gebührenansätze in den Jahren 2028 – 2031 auf der gleichen Höhe wie 2027 belassen.

Auflageakten

7.1 Wasserversorgung



Die Spezialfinanzierung Wasser sieht aufgrund der anstehenden Investitionen und Einlage in den Werterhalt von 60% durchschnittliche Defizite von rund 34'000.00 vor. Die Anschlussgebühren werden wie bereits erläutert ab 2027 nicht mehr angerechnet, sondern zusätzlich in den Werterhalt eingelegt. Die Werterhaltungsquote ist relativ tief, steigt aber aufgrund dieser Massnahme im Planungszeitraum leicht an.

Der Kostendeckungsgrad liegt im Planungszeitraum zwischen 92% bis 95%. Der Bestand des Rechnungsausgleiches beträgt bis Ende Planperiode CHF 499’700.00.

Der Selbstfinanzierungsgrad ist aufgrund der hohen Investitionen (rund CHF 600'000 pro Jahr in den Jahren 2027 bis 2031) sehr tief.

Mittelfristig sind keine weiteren Massnahmen notwendig.

Selbstfinanzierungsgrad

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
201.67%	351.30%	21.32%	139.64%	118%	**26%**	**27%**	**17%**	**19%**	**31%**

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit die Investitionen aus selbst erwirtschafteten Mitteln bezahlt werden können. Bereits in der Bilanz bestehende verfügbare Mittel werden durch diese Kennzahl nicht berücksichtigt
Richtwert: > 100% können Schulden abgebaut werden, **unter 100% führt es zu einer Neuverschuldung**

Kostendeckungsgrad

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
112.07%	114.92%	87.97%	113.98%	99%	95%	95%	93%	92%	92%

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit der Aufwand durch den Ertrag gedeckt ist. Gebühren sind kostendeckend anzusetzen.

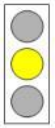
Werterhaltungsquote

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
3.15%	3.35%	3.45%	3.47%	4%	4%	4%	5%	5%	6%

Bestand Werterhalt in % des Wiederbeschaffungswerts.

Auflageakten

7.2 Abwasserentsorgung



Die Spezialfinanzierung Abwasser sieht aufgrund der anstehenden Investitionen und Einlage in den Werterhalt von 60% durchschnittliche Defizite von rund 50'000.00 vor. Die Anschlussgebühren werden wie bereits erläutert ab 2027 nicht mehr angerechnet, sondern zusätzlich in den Werterhalt eingelegt. Die Werterhaltungsquote ist mit 11.6% per Ende 2027 in einem guten Bereich und steigt im Planungszeitraum leicht an und beträgt per Ende 2031 13.8%.

Der Kostendeckungsgrad liegt im Planungszeitraum zwischen 93% bis 94%. Der Bestand des Rechnungsausgleiches beträgt bis Ende Planperiode CHF 592’800.00.

Der Selbstfinanzierungsgrad ist aufgrund der hohen Investitionen (rund CHF 400'000 pro Jahr in den Jahren 2027 bis 2031) sehr tief.

Mittelfristig sind keine weiteren Massnahmen notwendig.

Selbstfinanzierungsgrad

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
232.24%	121.12%	59.37%	114.79%	**30%**	**46%**	**75%**	**27%**	**34%**	692%

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit die Investitionen aus selbst erwirtschafteten Mitteln bezahlt werden können. Bereits in der Bilanz bestehende verfügbare Mittel werden durch diese Kennzahl nicht berücksichtigt
Richtwert: > 100% können Schulden abgebaut werden, **unter 100% führt es zu einer Neuverschuldung**

Kostendeckungsgrad

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
97.03%	100.88%	104.59%	95.33%	83%	94%	93%	93%	93%	93%

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit der Aufwand durch den Ertrag gedeckt ist. Gebühren sind kostendeckend anzusetzen.

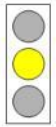
Werterhaltungsquote

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
9.54%	9.54%	14.05%	10.11%	11%	12%	12%	13%	13%	14%

Bestand Werterhalt in % des Wiederbeschaffungswerts.

Auflageakten

7.3 Abfallentsorgung



Aufgrund der durchschnittlichen Aufwandüberschüsse von rund 29'000 Franken sinkt der Bestand im Rechnungsausgleich kontinuierlich und endet im Jahr 2031 mit einem voraussichtlichen Stand von CHF -22’000.00 (**Vorschuss**).

Es ist zu prüfen, welche Kosteneinsparungen realisiert werden können. Falls sich die Aufwände und Erträge nicht besser als geplant entwickeln, ist mittelfristig eine Gebührenerhöhung notwendig.

Selbstfinanzierungsgrad

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit die Investitionen aus selbst erwirtschafteten Mitteln bezahlt werden können. Bereits in der Bilanz bestehende verfügbare Mittel werden durch diese Kennzahl nicht berücksichtigt
Richtwert: > 100% können Schulden abgebaut werden, unter 100% führt es zu einer Neuverschuldung

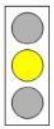
Im Planungszeitraum der Finanzplanung 2026 – 2031 sind keine aktivierbaren Investitionen (>50'000 Franken) vorgesehen.

Kostendeckungsgrad

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
111.35%	123.45%	103.39%	110.06%	85%	88%	87%	86%	85%	86%

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit der Aufwand durch den Ertrag gedeckt ist. Gebühren sind kostendeckend anzusetzen.

7.4 Regionale Friedhoforganisation



Aufgrund der Aufwandüberschüsse bis Ende 2025 sank der Bestand im Rechnungsausgleich auf CHF 1'600 und mit dem Aufwandüberschuss im Jahr 2026 wird ein Vorschuss von rund CHF -15'000 ausgewiesen. Damit sich die Spezialfinanzierung in den Planjahren 2027 – 2031 wieder im Gleichgewicht befindet, wurde für das Budget 2027 eine Erhöhung der Gebührenansatzes pro Einwohner vorgesehen. Der Vorschuss kann damit abgebaut werden und der Bestand im Rechnungsausgleich wird per Ende 2031 wieder einen Stand von CHF 8'400 aufweisen.

Mittelfristig sind keine weiteren Massnahmen notwendig.

Auflageakten

Selbstfinanzierungsgrad

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit die Investitionen aus selbst erwirtschafteten Mitteln bezahlt werden können. Bereits in der Bilanz bestehende verfügbare Mittel werden durch diese Kennzahl nicht berücksichtigt
Richtwert: > 100% können Schulden abgebaut werden, unter 100% führt es zu einer Neuverschuldung

Im Planungszeitraum der Finanzplanung 2026 – 2031 sind keine aktivierbaren Investitionen (>50'000 Franken) vorgesehen.

Kostendeckungsgrad

Rechnung				Prognose					
2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
	8.77%	87.07%	59.21%	85%	102%	106%	106%	106%	105%

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit der Aufwand durch den Ertrag gedeckt ist. Gebühren sind kostendeckend anzusetzen.

Auflagearten

8 Genehmigung des Gemeinderates

Der Gemeinderat hat den Finanzplan am 2. November 2026 genehmigt.

Gemeinderat Thurnen

Gemeinderatspräsident	Gemeindeschreiberin	Finanzverwalter a.i.	Finanzverwalterin (ab 7.9.26)
Urs Knöri	Manuela Hofer	Matthias Kummer ROD Treuhand AG	Brigitte Bähler

Tabelle 1: PROGNOSEANNAHMEN FINANZPLAN *Version vom* 14.10.26

Finanzplantitel **Finanzplan Gemeinde Thurnen 2026 - 2031 - Variante mit Steueranlage 1.90**

Übersicht über ausgewählte Prognoseannahmen:

	1. Prognosejahr					
Prognoseperiode	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Zuwachsraten Erfolgsrechnung:						
Personalaufwand	1.50%	1.50%	0.90%	0.90%	0.90%	0.90%
Sachaufwand	1.00%	1.00%	0.70%	0.70%	0.70%	0.70%
starker Zuwachs						
schwacher Zuwachs	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Nullwachstum	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Zinssätze Fremdkapital:						
bestehendes Fremdkapital	1.190%	1.340%	1.240%	1.240%	1.350%	1.350%
neues Fremdkapital	1.300%	1.400%	1.500%	1.500%	1.500%	1.500%
Zinssätze Guthaben:						
Geldflussrechnung	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%
Zinssätze für interne Verrechnunge		**n:**				
verrechnete Aktivzinsen	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
verrechnete Passivzinsen	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%

Auftgeärten

Tabelle 2:

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

1) KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	Fe	4) Fk im Bau	5) Anlagen gaben	Aus-	6) Einnah-men	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
0220.5200.02	IT-Projekt	A	5			92	168		**168**	122	46					
0290.5040.01	Sitzungszimmer Bahnhofstrasse 50	A	33				118		**118**	118						
0290.5040.02	Anpassungen MZG Umgebung	A	33				60		**60**		60					
1500.5060.02	Schlauchleger Feuerwehr	B	20				300		**300**				300			
1500.5060.03	Verkehrsfahrzeug	A	20				145		**145**		145					
1500.5060.xx	Tanklöschfahrzeug	B	20				400		**400**							400
2170.5040.01	Schulraumplanung	A	33			135	6'805		**6'805**	105	200	500	3'000	3'000		
2170.5040.03	Ertüchtigung Turnhalle	A	33				195		**195**	30	165					
6150.5010.04	Sanierung Bühlstrasse	A	40			43	78		**78**	78						
6150.5010.05	Unteres Zihl	A	40				80		**80**		80					
6150.5650.01	Investitionsbeitrag Bahnhofplatz an BLS Netz AG	A	40				1'160	*707*	**452**		1'160 -707					
6150.5010.08	Sanierung Neumattstrasse	A	40				140		**140**			140				
6150.5010.09	Sanierung Strasse Mühlebach	A	40				150		**150**		75	75				
6150.5010.10	Verkehrsrichtplan	A	10			59	27		**27**	27						
6150.5010.12	Verkehrsrichtplan Umsetzung Etappe 1	A	40				80		**80**		80					
6150.5010.xx	Verkehrsrichtplan Umsetzung Etappe 2	B	40				800		**800**			240	240	320		
6150.5010.xx	Verkehrsrichtplan Umsetzung Etappe 3	C	40				800		**800**						320	480

Tabelle 2: **INVESTITIONSPROGRAMM**

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

1) KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	Fe	4) Fk im	5) Anlagen im Bau	Aus-gaben	6) Einnah-men	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
6150.5010.xx	Verkehrsrichtplan Umsetzung Etappe 4	C	40				1'600		**1'600**							1'600
6150.5010.11	Strassensanierung Breiten LT	A	40				68		**68**	34	34					
6150.5060.01	Werkhof: Shibaura Traktor Kommunalfahrzeug	A	10				70		**70**			70				
7410.5020.01	HWS Mühlebach	A	50				200		**200**							200
7410.5020.03	UHA Mühlebach unten	A	50			9	91	*60*	**31**	91 -60						
7900.5290.01	Ortsplanungsrevision Teilrevision Fusion	A	10			89			**-**	-						
7900.5290.xx	Ortsplanungsrevision ordentliche	B	10				100		**100**					100		
7900.5290.xx	Aktualisierung Gefahrenkarte	A	10				70		**70**			70				
									-							
									-							
									-							
									-							
T o t a l						***427***	***13'705***	***767***	***12'937***	***545***	***1'337***	***1'095***		***3'540***	***3'420***	***320*** ***2'680***

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf 3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

5) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

6) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Auflage

Tabelle 2:

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

1) KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Priorität	3) ND in J.	4) Fe	5) Art	6) im Bau	Anlagen	Ausgaben	7) Einnahmen	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
7101.5031.05	Erschliessung Holiebi-Pontel	A	80				20	310		**310**		310					
7101.5031.07	Unteres Zihl, Ersatz Trinkwasserleitung	A	80					90		**90**		85	5				
7101.5031.11	Ringschluss Zelg (Erschliessung Wälchli)	B	80				25	85		**85**	85						
7101.5031.12	Neubau Trinkwasserleitung Bächelmatt	A	80				31	677		**677**	20	28	324	278	27		
7101.5031.xx	Neubau Trinkwasserleitung Gürbeweg	A	80				4	42		**42**	42						
7101.5031.14	Ersatz Trinkwasserleitung Möslistrasse MT	A	80				3	395		**395**					19	356	20
7101.5031.15	Ersatz Trinkwasserleitung Adlermatte	A	80				4	279		**279**			50	229			
7101.5031.xx	Ersatz Trinkwasserleitung Möslistrasse KT	B	80					83		**83**				9	65	9	
7101.5031.xx	Ersatz Trinkwasserleitung Weierhalten KT	B	80					97		**97**				9	74	14	
7101.5031.16	Quellfassung Mühlebach 4 Sanierung	B	50					139		**139**		19	120				
7101.5031.xx	Ersatz Trinkwasserleitung Grossacher LT	B	80					356		**356**			9	9	319	19	
7101.5031.xx	Ersatz Trinkwasserleitung Dorf LT	B	80					301		**301**			9	268	24		
7101.5031.xx	Ersatz Trinkwasserleitung Bahnhofstrasse MT	B	80					352		**352**							352
7101.5031.xx	Ersatz Trinkwasserleitung Bernstrasse KT	B	80					194		**194**				9	171	14	
7101.5031.xx	Sanierung Trinkwasserleitung Stockere KT	B	80					902		**902**							902
7101.5031.xx	Sanierung Pumpwerk Mad LT	C	50					46		**46**							46
7101.5031.17	Alarmsystem für die Reservoire	A	20					100		**100**		100					

Tabelle 2: **INVESTITIONSPROGRAMM**

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

1)	2) 3) 4) 5) 6) Prio-	ND	Fk	Anlagen	Aus-	7) Einnah-							
													-
													-
													-
													-
													-
													-
													-
													-
													-
													-
													-
													-
T o t a l				**87**	**4'448**	**-**	**4'448**	**147**	**542**	**517**			**811 699 412 1'320**

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf 3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

5) E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE) 6) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen! 7) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Auflage

Tabelle 2:

Version vom 14.10.26
Beträge in CHF 1'000

1) KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) 3) 4) 5) 6) Prio-rität	ND in J.	Fe	Fk Art	im Bau	Anlagen gaben	Aus-	7) Einnah-men	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
7201.5620.01	ARAG jährliche Investitionen Gemeindebeitrag 2	A	33					127		**127**		127					
7201.5620.xx	ARAG jährliche Investitionen Gemeindebeitrag 2	A	33					122		**122**			122				
7201.5620.xx	ARAG jährliche Investitionen Gemeindebeitrag 2	A	33					337		**337**				337			
7201.5620.xx	ARAG jährliche Investitionen Gemeindebeitrag 2	A	33					273		**273**					273		
7201.5620.xx	ARAG jährliche Investitionen Gemeindebeitrag 2	A	33					28		**28**						28	
7201.5032.02	Leitung Bächelmatt LT unten	A	80				0	286		**286**		37	19	28	202		
7201.5032.07	Abwasserleitung Adlermatte	A	80				31	432		**432**	28	37	65	302			
7201.5032.09	Erschliessung Zelg (Wälchli)	A	80				21	139		**139**	139						
7201.5032.10	Ersatz Regenabwasserleitung Hauptstrasse 31	A	80				92	108		**108**			10	20	78		
7201.5032.11	Strassensanierung Breiten LT	A	80					53		**53**		53					
7201.5292.01	GEP	A	10				27	193		**193**	30	45	55	45	18		
7201.5292.02	Kanal-TV-Aufnahmen	A	10				53	342		**342**	200	142					
	Korrektur AiB gemäss Beständen (5032.12)						3			**-**							
T o t a l							***227***	***2'440***	***-***	***2'440***	***397***	***441***	***271***	***732***	***571***	***28***	***-***

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf 3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")
4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!
5) E
= Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE)

6) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

Tabelle 3: **Sachanlagen des Finanzvermögens**

Version vom 14.10.26
Beträge in 1'000 CHF

1) KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Priorität	3) Fk Fe	4) Total	2026	2027	2028	2029	2030	2031 später
T o t a l	**Sachanlagen**			**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

Anlage

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bezeichnen.

2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf

3) "Fk" einsetzen für Projekte mit Folgebetriebskosten und "Fe" für Folgebetriebserlöse (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

4) Einnahmen mit **negativem** Vorzeichen einsetzen

Finanzplan Gemeinde Thurnen 2026 - 2031 - Variante mit Steueranlage 1.90

Funktion (in 4 Stellen): 710

Tabelle 7:

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	2.8	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.1	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	70.0	70.0	70.5	71.0	71.5	72.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
							3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
							3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	87.2	93.2	93.8	94.5	95.1	95.8	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	85.7	85.7	85.7	36.5			gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	32.7	41.8	45.7	49.2	60.8	69.9	best. und neues VV.
35 Einlage in den Werterhalt	211.1	211.1	210.6	210.6	210.6	210.6	inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36 Beiträge	-						gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	35.0	35.0	35.2	35.4	35.5	35.7	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-						bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	**526.5**	**541.1**	**545.9**	**501.6**	**478.0**	**488.5**	
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	328.3	305.4	305.9	305.9	305.9	305.9	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren (nur wenn **nicht** an WE angerechnet)	45.5	45.5	45.0	45.0	45.0	45.0	manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-			-	-	-	
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	153.4	169.5	173.4	127.7	102.8	111.9	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-			-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
				-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
				-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-			-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	**527.2**	**520.4**	**524.3**	**478.6**	**453.6**	**462.8**	
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	**0.7**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	
34 Finanzaufwand	3.6	5.	7.	10.	13.	15.	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	6	4	8	7	1	(+) Ertrag
		-	-	-	-	-	
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	**-3.6**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-15.1**	
OPERATIVES ERGEBNIS	**-2.9**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-40.8**	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS		**-**	**-**	**-**	**-**		
GESAMTERGEBNIS	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-40.8**	

Auflageakten

Finanzplan Gemeinde Thurnen 2026 - 2031 - Variante mit Steueranlage 1.90

Funktion (in 4 Stellen): 720

Tabelle 7:

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
311 Anschaffungen	-						gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	75.0	75.0	75.5	76.1	76.6	77.1	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
							3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
							3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	13.1	13.1	13.2	13.3	13.4	13.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-						gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	24.7	68.6	72.3	88.2	122.4	122.1	best. und neues VV.
35 Einlage in den Werterhalt	288.6	292.0	293.6	293.6	293.6	293.6	inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36 Beiträge	322.9	191.0	189.1	191.2	192.1	192.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	37.0	40.0	40.2	40.4	40.6	40.8	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-						bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	***761.3***	***679.8***	***684.0***	***702.7***	***738.7***	***740.1***	
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	508.0	460.2	458.6	458.6	458.6	458.6	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren (nur wenn **nicht** an WE angerechnet)	50.0	53.4	55.0	55.0	55.0	55.0	manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-			-	-	-	
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	62.2	113.6	117.3	133.2	167.4	167.1	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-			-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
				-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
				-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-			-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	***620.2***	***627.3***	***630.9***	***646.8***	***681.0***	***680.8***	
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	**-141.1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	9.6	8.4	8.1	5.4	3.5	4.3	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	**9.6**	**8.**	**8.**	**5.**	**3.**	**4.**	
OPERATIVES ERGEBNIS	**-131.5**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS		**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	**-131.5**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	

Archiv

Finanzplan Gemeinde Thurnen 2026 - 2031 - Variante mit Steueranlage 1.90

Tabelle 7:

Funktion (in 4 Stellen): 730

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand		0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	-						gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
							3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
							3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	161.4	154.2	155.2	156.3	157.4	158.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-						gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	-						best. und neues VV.
36 Beiträge	4.5						gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	50.0	50.0	50.3	50.5	50.8	51.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-						bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	**216.9**	**205.2**	**206.5**	**207.8**	**209.2**	**210.6**	*automatische Berechnung*
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	184.1	179.1	179.1	179.1	179.1	179.1	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-			-	-	-	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-			-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
				-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
				-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-			-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	**184.1**	**179.1**	**179.1**	**179.1**	**179.1**	**179.1**	*automatische Berechnung*
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	**-32.8**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	0.	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	0.6	0. 5	0 . 3	0. 2	0 . 0	1 -	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	**0.6**	**0.**	**0.**	**0.**	**0.**	**-**	
OPERATIVES ERGEBNIS	**-32.1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS		**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	**-32.1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	

Aufliegeexemplar

Finanzplan Gemeinde Thurnen 2026 - 2031 - Variante mit Steueranlage 1.90

Funktion (in 3 Stellen): 771

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

Tabelle 7: **Regionale**

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	2.3	2.3	2.3	2.3	2.3	2.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	26.5	15.0	15.1	15.2	15.3	15.4	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
							3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
							3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	41.3	39.6	39.8	40.1	40.4	40.7	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	3.8	3.7					gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	-						best. und neues VV.
36 Beiträge	33.0	34.0	34.2	34.3	34.5	34.7	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3910 verr. Verwaltungsaufwand	-						gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-						bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	**107.9**	**95.5**	**92.4**	**93.0**	**93.5**	**94.1**	*automatische Berechnung*
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	13.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-			-	-		
46 Beiträge (Ertragsanteile)	78.4	85.5	85.9	86.4	86.8	87.2	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
				-	-		3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
				-	-		3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-			-	-		bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	**91.4**	**97.5**	**97.9**	**98.4**	**98.8**	**99.2**	*automatische Berechnung*
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	**-16.5**	**2.**	**5.**	**5.**	**5.**	**5.1**	
34 Finanzaufwand	0.1	0.	0 .	0 .	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	1	0	0	0.	0.0	(+) Ertrag
		-	-	-	0		
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	**-0.1**	**-**	**-**	**-**	**0.**	**0.0**	
OPERATIVES ERGEBNIS	**-16.5**	**2.**	**5.**	**5.**	**5.**	**5.1**	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS		**-**	**-**	**-**	**-**	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	**-16.5**	**2.**	**5.**	**5.**	**5.**	**5.**	

Auflageakten

Tabelle 7: Zusammenzug der Spezialfinanzierungen

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

Bezeichnung	2026	2027	2028	2029	2030	2031
Total betrieblicher Aufwand	1'612.5	1'521.6	1'528.7	1'505.1	1'519.4	1'533.3
Total betrieblicher Ertrag	1'422.9	1'424.2	1'432.2	1'402.9	1'412.6	1'421.9
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	**-189.6**	**-97.3**	**-96.5**	**-102.2**	**-106.9**	**-111.4**
Finanzaufwand	3.7	5.6	7.5	10.8	13.7	15.2
Finanzertrag	10.2	8.9	8.4	5.6	3.6	4.4
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	**6.5**	**3.3**	**0.9**	**-5.2**	**-10.1**	**-10.8**
OPERATIVES ERGEBNIS	**-183.1**	**-94.1**	**-95.6**	**-107.5**	**-116.9**	**-122.2**
ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-
ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	**-183.1**	**-94.1**	**-95.6**	**-107.5**	**-116.9**	**-122.2**

Auflageakten

Tabelle 8: **Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung**

Beträge in CHF 1'000

	AUFWAND							**Wachstumsrate**	
Funktion	**Text**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**total**	**pro Jahr**
0	Allgemeine Verwaltung	1'310.9	1'212.7	1'192.2	1'201.6	1'211.0	1'220.5	-6.9%	-1.4%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	355.8	396.9	390.5	387.2	389.9	392.6	10.4%	2.0%
2	Bildung	2'408.8	3'053.5	3'060.6	3'074.8	3'091.0	3'108.4	29.0%	5.2%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	108.7	140.8	126.6	127.4	128.2	128.9	18.6%	3.5%
4	Gesundheit	12.6	11.8	11.9	12.0	12.0	12.1	-4.1%	-0.8%
5	Soziale Sicherheit	1'979.0	2'138.8	2'233.2	2'315.0	2'369.5	2'315.2	17.0%	3.2%
6	Verkehr	659.4	767.0	688.9	694.5	703.1	713.2	8.2%	1.6%
7	Umwelt u. Raumordnung	137.3	126.3	126.9	127.6	128.3	129.0	-6.0%	-1.2%
8	Volkswirtschaft	11.7	12.2	12.3	12.3	12.4	12.5	6.5%	1.3%
9	Finanzen und Steuern	803.0	814.6	767.9	759.9	743.7	555.6	-30.8%	-7.1%
	steuerfinanzierter Aufwand:	**7'787.2**	**8'674.4**	**8'611.1**	**8'712.2**	**8'789.1**	**8'588.0**	10.3%	2.0%
	Spezialfinanzierungen:								
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-		
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	761.3	679.8	684.0	702.7	738.7	740.1	-2.8%	-0.6%
710	Wasserversorgung	530.1	546.7	553.3	512.4	491.6	503.6	-5.0%	-1.0%
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	216.9	205.2	206.5	207.8	209.2	210.7	-2.9%	-0.6%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
7716	Reserve Spezialfinanzierung 1	108.0	97.5	97.9	98.4	98.8	99.3	-8.1%	-1.7%
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
	gebührenfinanzierter Aufwand:	**1'616.2**	**1'529.1**	**1'541.7**	**1'521.3**	**1'538.4**	**1'553.6**	-3.9%	-0.8%
	Aufwand total	**9'403.4**	**10'203.6**	**10'152.8**	**10'233.6**	**10'327.5**	**10'141.6**	**7.9%**	**1.5%**

Vorlage

Finanzplan Gemeinde Thurnen 2026 - 2031 - Variante mit Steueranlage 1.90

Tabelle 9: **Mittelflussrechnung**

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

	Mittelzuflüsse (+) und Mittelabflüsse (-)	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
1.	Bestand flüssige Mittel per 1.1.	2'920	2'093	0	0	0	0	gemäss Hilfstab. Bestände
2.	neues Fremdkapital/flüssige Mittel per 1.1.	0	0	-2'768	-3'963	-9'348	-13'312	Endbestand Vorjahr + Veränderung lfd. Jahr
3.	***Mittelzu-/-abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit:***	***762***	***459***	***689***	***697***	***726***	***908***	
4.	davon steuerfinanzierter Haushalt	514	134	367	388	426	613	inkl. Folgekosten neue Investitionen
5.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	248	326	322	310	300	295	Folgekosten u.Einlagen (+) / Entnahmen (-)
6.	***Mittelzu-/-abflüsse aus Investitionstätigkeit:***	***-1'089***	***-2'320***	***-1'883***	***-5'083***	***-4'690***	***-760***	
7.	davon steuerfinanzierter Haushalt	-545	-1'337	-1'095	-3'540	-3'420	-320	Investitionen und Sachanl. Finanzvermögen
8.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	-544	-983	-788	-1'543	-1'270	-440	gemäss Tab. 2, Investitionen
9.	***Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierungstätigkeit:***	***-500***	***-3'000***	***0***	***-1'000***	***0***	***0***	
10.	davon Ergebnis aus Finanzierung	-500	-3'000	0	-1'000	0	0	
11.	davon Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	gem. Hilfstab. Bestände
12.	davon Aktivzins neuer Bestand flüssige Mittel	3	0	0	0	0	0	
13.	davon Passivzins neues Fremdkapital	0	-5	-50	-100	-170	-199	
14.	Bestand flüssige Mittel per 31.12.	2'093	0	0	0	0	0	
15.	Bestand neues Fremdkapital per 31.12.		-2'768	-3'963	-9'348	-13'312	-13'164	

Anhang

Finanzplan Gemeinde Thurnen 2026 - 2031 - Variante mit Steueranlage 1.90

Tabelle 10: **Ergebnisse der Finanzplanung - konsolidierter Haushalt** Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode						
		2026	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	
1.	**Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)**							
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	14	-205		94	261	673	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	33	21 -	9 92	85	85	86	
	operatives Ergebnis	47	184	101	179	346	759	
1.c	ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0	**total:**
1.d	**Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten**	**47**	**-184**	**101**	**179**	**346**	**759**	**1'246**
2.	**Investitionen und Finanzanlagen**							**total:**
2.a	steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	545	1'337	1'095	3'540	3'420	320	10'257
2.b	gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	544	983	788	1'543	1'270	440	5'568
2.c	Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
3.	**Finanzierung von Investitionen/Anlagen**							
3.a	neuer Fremdmittelbedarf	0	2'768	3'963	9'348	13'312	13'164	
3.b	bestehende Schulden	4'000	1'000	1'000	0	0	0	
3.c	total Fremdmittel kumuliert	4'000	3'768	4'963	9'348	13'312	13'164	
4.	**Folgekosten neue Investitionen/Anlagen**							
4.a	Abschreibungen	29	166	195	229	516	526	
4.b	Zinsen gemäss Mittelfluss	-3	5	50	100	170	199	
4.c	Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	**total:**
4.d	Total Investitionsfolgekosten	26	171	245	329	686	725	2'182
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	47	-184	101	179	346	759	1'246
4.f	**Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten**	**20**	**-355**	**-144**	**-150**	**-340**	**34**	**-935**
5.	**Finanzpolitische Reserve (allg. HH)**							**total:**
5.a	Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	20	-355	-144	-150	-340	34	-935
5.b	Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	0	0	0
5.c	Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0	0
5.d	**Gesamtergebnis Erfolgsrechnung**	**20**	**-355**	**-144**	**-150**	**-340**	**34**	**-935**
6.	**Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)**							**total:**
6.a	1 StAnZl	288	293	302	311	321	332	308
6.b	Gesamtergebnis in StAnZl.	0.1	-1.2	-0.5	-0.5	-1.1	0.1	-0.5

Auflagekopie

Tabelle 10: **Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt**

Version vom

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode						
		2026	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	
1.	**Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)**							
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	199	-165	41	112	235	642	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	27	18 -	91	90	95	96	
	operatives Ergebnis	226	147	132	202	330	738	
1.c	ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0	**total:**
1.d	**Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten**	**226**	**-147**	**132**	**202**	**330**	**738**	**1'480**
2.	**Investitionen und Finanzanlagen**							
2.a	steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	545	1'337	1'095	3'540	3'420	320	
2.b	Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
3.	**Finanzierung von Investitionen/Anlagen**							
3.a	neuer Fremdmittelbedarf	0	2'768	3'963	9'348	13'312	13'164	
3.b	bestehende Schulden	4'000	1'000	1'000	0	0	0	
3.c	total Fremdmittel kumuliert	4'000	3'768	4'963	9'348	13'312	13'164	
4.	**Folgekosten neue Investitionen/Anlagen**							
4.a	Abschreibungen	25	109	130	145	383	383	
4.b	Zinsen gemäss Mittelfluss	-3	5	50	100	170	199	
4.c	Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	**total:**
4.d	Total Investitionsfolgekosten	22	114	181	245	553	582	1'696
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	226	-147	132	202	330	738	1'480
4.f	**Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten**	**203**	**-261**	**-49**	**-43**	**-223**	**156**	**-216**
5.	**Finanzpolitische Reserve**							**total:**
5.a	Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	203	-261	-49	-43	-223	156	-216
5.b	Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	0	0	0
5.c	Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0	0
5.d	**Gesamtergebnis Erfolgsrechnung**	**203**	**-261**	**-49**	**-43**	**-223**	**156**	**-216**
6.	**Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)**							**total:**
6.a	1 StAnZl	288	293	302	311	321	332	308
6.b	Gesamtergebnis in StAnZl.	0.7	-0.9	-0.2	-0.1	-0.7	0.5	-0.1

Auflageakten

Tabelle 10: **Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt** Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode						
		2026	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	
1.	**Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)**							
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-186	-40	-32	-18	26 -	31 -	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	7	3	1	-5 -	10	11	
	operatives Ergebnis	-179	-37	-31	23	16	21	
1.c	ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0	**total:**
1.d	**Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten**	**-179**	**-37**	**-31**	**-23**	**16**	**21**	**-234**
2.	**Investitionen und Finanzanlagen**							
2.a	gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	544	983	788	1’543	1’270	440	
2.b	gebührenfinanzierte Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
4.	**Folgekosten neue Investitionen/Anlagen**							
4.a	Abschreibungen	4	57	65	84	133	143	**total:**
4.d	Total Investitionsfolgekosten	4	57	65	84	133	143	485
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-179	-37	-31	-23	16	21	-234
4.f	**Gesamtergebnis Erfolgsrechnung**	**-183**	**-94**	**-96**	**-107**	**-117**	**-122**	**-719**
7.	**Selbstfinanzierung und SFG**							**total:**
7.a	Selbstfinanzierung gebührenfinanziert	248	326	322	310	300	295	1’801
7.b	Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin.	46%	33%	41%	20%	24%	67%	32%

Auflageakten

Tabelle 11: **PLANBILANZ** Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode					
	Basisjahr	2026	2027	2028	2029	2030	2031
TOTAL AKTIVEN	**13'552.6**	**13'140.4**	**12'773.9**	**14'037.7**	**18'516.3**	**22'374.3**	**22'485.5**
Finanzvermögen	**6'979.0**	**5'933.1**	**3'840.5**	**3'840.5**	**3'840.5**	**3'840.5**	**3'840.5**
Veränderung		*-1'045.9*	*-2'092.6*	*0.0*	*0.0*	*0.0*	*0.0*
Verwaltungsvermögen	**6'573.6**	**7'207.3**	**8'933.4**	**10'197.2**	**14'675.8**	**18'533.8**	**18'645.0**
Veränderung		*633.7*	*1'726.2*	*1'263.8*	*4'478.5*	*3'858.1*	*111.1*
davon Verwaltungsvermögen aus:							
Allgemeiner Haushalt	2'795.0	3'456.6	4'399.6	5'079.1	8'188.6	10'959.8	10'823.0
Wasserversorgung	1'953.8	2'069.4	2'483.9	2'869.5	3'594.8	4'233.0	4'575.1
Abwasserentsorgung	1'304.5	1'904.0	2'276.4	2'475.1	3'118.9	3'567.5	3'473.4
Abfall	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Elektrizität	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Kabelfernsehen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF 1	7.5	3.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Feuerwehr (zweiseitige SF)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL PASSIVEN	**13'552.6**	**13'138.5**	**12'772.1**	**14'035.8**	**18'514.4**	**22'372.4**	**22'483.6**
Fremdkapital	**5'163.3**	**4'444.7**	**4'213.0**	**5'407.3**	**9'792.9**	**13'757.0**	**13'609.0**
Veränderung		*-718.6*	*-231.7*	*1'194.3*	*4'385.6*	*3'964.1*	*-148.0*
davon Fremdkapital aus:							
kurzfristiges Fremdkapital	663.3	444.7	444.7	444.7	444.7	444.7	444.7
langfristiges Fremdkapital best.	4'500.0	4'000.0	1'000.0	1'000.0	0.0	0.0	0.0
langfristiges Fremdkapital neu	0.0	0.0	2'768.3	3'962.6	9'348.2	13'312.3	13'164.3
Eigenkapital	**8'389.3**	**8'693.8**	**8'559.0**	**8'628.5**	**8'721.5**	**8'615.4**	**8'874.5**
Veränderung		*304.5*	*-134.8*	*69.5*	*93.0*	*-106.1*	*259.1*
(vgl. Eigenkapitalnachweis!)							

Auflageakte

Tabelle 12: **EIGENKAPITALNACHWEIS** Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

	Prognoseperiode												
	2025 Basisjahr	2026 Veränderung	Endbestand	2027 Veränderung	Endbestand	2028 Veränderung	Endbestand	2029 Veränderung	Endbestand	2030 Veränderung	Endbestand	2031 Veränderung	Endbestand
29 Eigenkapital	**8'389**		**8'694**		**8'559**		**8'629**		**8'722**		**8'615**		**8'875**
290 Spezialfinanzierungen													
29000 Spezialfinanzierungen im EK	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29000 Feuerwehr, zweiseitig	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29001 Wasserversorgung	670.6	-2.9	667.7	-26.3	641.4	-29.1	612.3	-33.8	578.5	-38.0	540.5	-40.8	499.7
29002 Abwasserentsorgung	973.1	-131.5	841.6	-44.1	797.5	-45.0	752.5	-50.5	702.0	-54.2	647.8	-55.0	592.8
29003 Abfallentsorgung	152.9	-32.1	120.8	-25.6	95.2	-27.0	68.1	-28.5	39.6	-30.0	9.6	-31.6	-22.0
29004 Elektrizitätsversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Kabelversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF 1	1.6	-16.5	-14.9	2.0	-13.0	5.5	-7.5	5.4	-2.1	5.3	3.2	5.1	8.4
2900x Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Übertragung VV nach Art. 85a	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
292 Globalbudgetbereiche													
2920x Rücklagen in Globalbudgetb.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
293 Vorfinanzierungen													
29300 Allgemeiner Haushalt	1'000.0	0.0	1'000.0	0.0	1'000.0	0.0	1'000.0	0.0	1'000.0	0.0	1'000.0	0.0	1'000.0
29300 Allg. Haushalt (Reserve 1)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29300 Allg. Haushalt (Reserve 2)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29301 Wasserversorgung Werterhalt	632.1	57.8	689.9	41.6	731.5	37.2	768.7	82.9	851.6	107.9	959.5	98.7	1'058.2
29302 Abwasserentsorgung Werterhalt	2'754.0	226.5	2'980.5	178.4	3'158.9	176.4	3'335.3	160.5	3'495.7	126.2	3'621.9	126.5	3'748.5
2930x Reserve SF WE 1 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2930x Reserve SF WE 2 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
294 Reserven													
29400 Finanzpolitische Reserve	89.0	-89.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
296 Neubewertungsreserve FV													
29600 Neubewertungsreserve FV	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29601 Schwankungsreserve	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
2961x Marktwertreserve	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
298 übriges Eigenkapital													
2980x übriges Eigenkapital	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag			**2'408.3**		**2'147.6**		**2'099.1**		**2'056.1**		**1'832.9**		**1'989.0**
29990 kumulierte Ergebnisse Vorjahre	2'116.0	203.3	2'408.3	-260.8	2'147.6	-48.5	2'099.1	-42.9	2'056.1	-223.2	1'832.9	156.1	1'989.0

Ausgegeben

Finanzplan Gemeinde Thurnen 2026 - 2031 - Variante mit Steueranlage 1.90

Tabelle 13:

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

	2021	2022	2023	2024	2025	Mittelwert Basis	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Mittelwert Prognose
GESAMTHAUSHALT (konsolidiert)													
= Nettoverschuldungsquotient (NVQ)		-6%	-32%	-28%	-31%	-24%	-25%	6%	25%	91%	147%	140%	67%
(Nettoschulden / Direkte Steuern NP und JP und FA)													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)		105%	362%	88%	162%	179%	70%	20%	37%	14%	15%	119%	27%
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Zinsbelastungsanteil (ZBA)		3.6%	0.2%	0.4%	0.6%	1.2%	0.3%	0.4%	0.4%	0.7%	1.4%	1.6%	0.8%
(Nettozinsaufwand / Laufender Ertrag)													
= Bruttoverschuldungsanteil (BVA)		101%	59%	63%	78%	76%	42%	38%	48%	90%	126%	122%	79%
(Bruttoschulden / Laufender Ertrag)													
= Investitionsanteil (INA)		4%	7%	13%	11%	9%	12%	25%	17%	35%	33%	7%	23%
(Bruttoinvestitionen / Gesamtausgaben)													
= Kapitaldienstanteil (KDA)		12%	5%	5%	8%	7%	5%	6%	6%	7%	9%	8%	7%
(Kapitaldienst / Laufender Ertrag)													
= Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW)		-134	-771	-716	-884	-626	-704	174	721	2'701	4'439	4'315	1'986
(Nettoschuld / mittlere Wohnbevölkerung)													
= Selbstfinanzierungsanteil (SFA)		7%	20%	11%	15%	13%	8%	5%	7%	7%	7%	8%	7%
(Selbstfinanzierung / Laufender Ertrag)													
= Nettozinsbelastungsanteil (NZB)		-1.2%	3.0%	-11.9%	1.2%	-2.2%	0.4%	0.4%	0.0%	0.8%	1.8%	2.1%	0.9%
(Finanzaufwand netto / Steuerertrag)													
= Massgebliches Eigenkapital pro EW (MEK/EW)		1'941	789	1'360	1'560	1'413	1'612	1'468	1'426	1'387	1'268	1'320	1'411
ALLGEMEINER HAUSHALT (steuerfinanziert)													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)		-121%	527%	239%	207%	213%	94%	10%	34%	11%	12%	192%	24%
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Bilanzüberschussquotient (BÜQ)		-11%	37%	36%	37%	25%	40%	35%	33%	31%	27%	29%	32%
(Bilanzüberschuss/-fehlbetrag / Dir. Steuern + FA)													

Auflageakten

Finanzplan Gemeinde Thurnen 2026 - 2031 - Variante mit Steueranlage 1.90

Tabelle 13:

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

	2021	2022	2023	2024	2025	Mittelwert Basis	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Mittelwert Prognose
SF ABWASSER													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)		232%	121%	59%	115%	132%	30%	46%	75%	27%	34%	692%	46%
(Selbstfinanzierung ! Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)		97%	101%	105%	95%	99%	83%	94%	93%	93%	93%	93%	91%
(Ertrag ohne Rg.ausgleich ! Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
= Werterhaltungsquote (WEQ)		10%	10%	14%	10%	11%	11%	12%	12%	13%	13%	14%	12%
(Bestand Werterhaltung!Wiederbeschaffungswerte)													
SF WASSER													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)		202%	351%	21%	140%	178%	118%	26%	27%	17%	19%	31%	27%
(Selbstfinanzierung ! Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)		112%	115%	88%	114%	107%	99%	95%	95%	93%	92%	92%	95%
(Ertrag ohne Rg.ausgleich ! Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
= Werterhaltungsquote (WEQ)		3%	3%	3%	3%	3%	4%	4%	4%	5%	5%	6%	5%
(Bestand Werterhaltung!Wiederbeschaffungswerte)													
SF RESERVE WE 1													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung ! Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich ! Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF RESERVE WE 2													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung ! Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich ! Aufwand ohne Rg.ausgleich)													

Auflageakten

Finanzplan Gemeinde Thurnen 2026 - 2031 - Variante mit Steueranlage 1.90

Tabelle 13:

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

	2021	2022	2023	2024	2025	Mittelwert Basis	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Mittelwert Prognose
SF ABFALL													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)		100%	100%	100%	100%	100%	-1%	-1%	-1%	-1%	-1%	-1%	-1%
(Selbstfinanzierung ! Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)		111%	123%	103%	110%	112%	85%	88%	87%	86%	86%	85%	86%
(Ertrag ohne Rg.ausgleich ! Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF KABEL / ANTENNE													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung ! Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich ! Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF ELEKTRO													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung ! Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich ! Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF GAS													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung ! Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich ! Aufwand ohne Rg.ausgleich)													

Auflagearten

Finanzplan Gemeinde Thurnen 2026 - 2031 - Variante mit Steueranlage 1.90

Tabelle 13:

Version vom 14.10.26

Beträge in CHF 1'000

	2021	2022	2023	2024	2025	Mittelwert Basis	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Mittelwert Prognose
SF FEUERWEHR (zweiseitig)													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung ! Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich ! Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF Regionale Friedhoforganisation													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)		0%	-1%	-1%	-1%	-1%	-1%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
(Selbstfinanzierung ! Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)		0%	9%	87%	59%	52%	85%	102%	106%	106%	106%	105%	101%
(Ertrag ohne Rg.ausgleich ! Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF RESERVE SF 2													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung ! Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich ! Aufwand ohne Rg.ausgleich)													

*) Der gemäss Formel errechnete SFG wird - gestützt auf die Praxishilfe "Finanzkennzahlen" des Amtes für Gemeinden und Raumordnung des Kantons Bern, Version Januar 2019 - automatisch angepasst, wenn die Nettoinvestitionen minus oder null sind. Ist in so einem Fall die Selbstfinanzierung positiv, wird der SFG auf 100% gesetzt, ist die Selbstfinanzierung negativ, wird der SFG auf -1% gesetzt.

Auflagearten

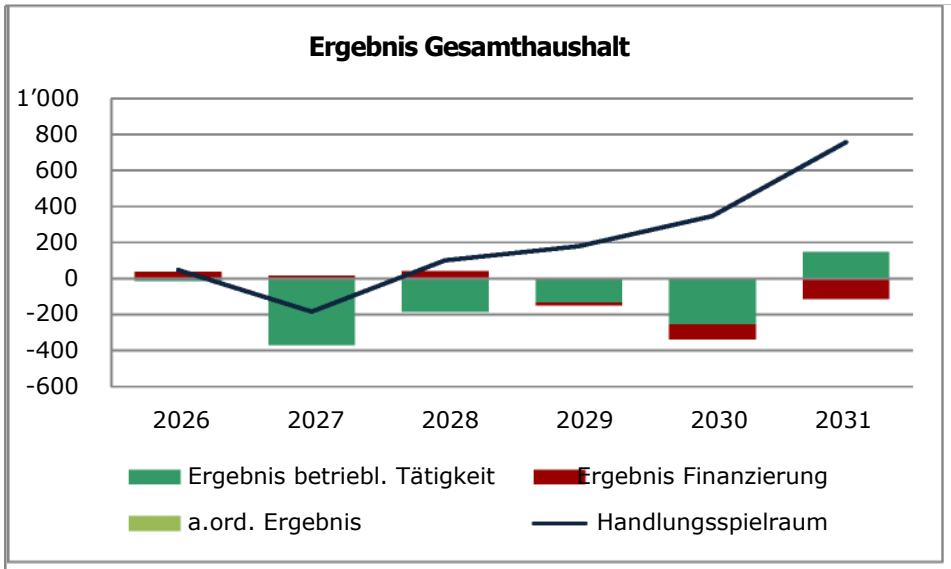
Tabelle 14: **AGR-Tabelle (Ergebnisse der Finanzplanung)**

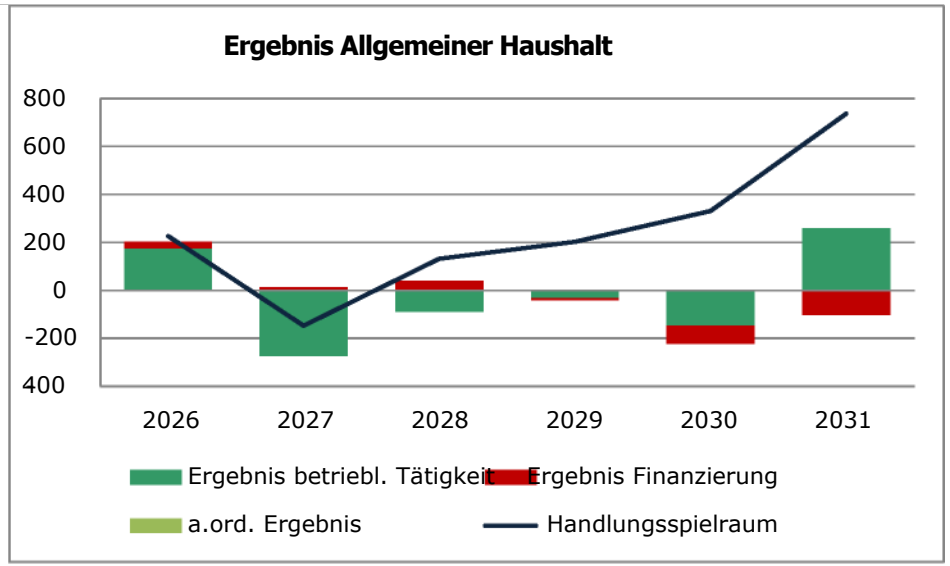
Version vom

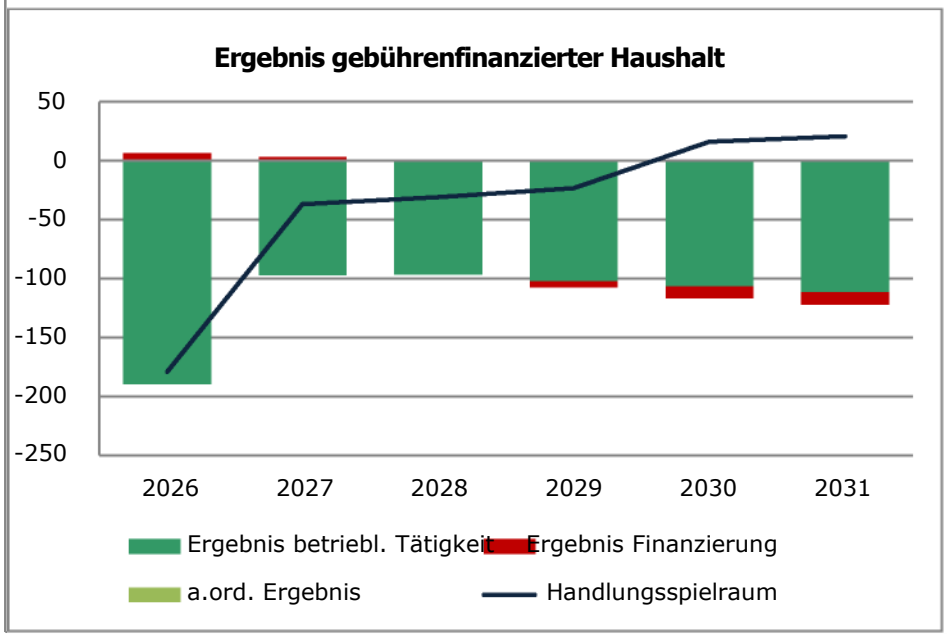
		genehmigt	genehmigt	Plan	genehmigt oder Plan	Ergebnisse der Finanzplanung Planung		
Indikatoren/Finanzkennzahlen	**Einheit**	**Rechnung 2025**	**Budget 2026**	**Budget 2026**	**Budget 2027**	**Plan 2028**	**Plan 2029**	**Plan 2030**
Bilanzüberschuss/Bilanzfehlbetrag (299)	CHF	2'116'000.00		2'408'343	2'147'587	2'099'056	2'056'127	1'832'885
Reserven (294)	CHF	89'000.00		-	-	-	-	-
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen (294 + 299)	CHF		-	2'408'343	2'147'587	2'099'056	2'056'127	1'832'885
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt (900)	CHF			203'343	-260'756	-48'531	-42'929	-223'242
Einlagen in finanzpolitische Reserve (+3894) oder Entnahmen aus finanzpolitischer Reserve (-4894)	CHF			-	-	-	-	-
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt vor Einlagen/Entnahmen finanzpolitische Reserve (900+3894-4894)	CHF	2'205'000.00	-	203'343	-260'756	-48'531	-42'929	-223'242
Steuerertrag NP (400)	CHF	4'819'679.18		5'101'894	5'328'831	5'500'903	5'682'527	5'869'084
Steuerertrag JP (401)	CHF	356'346.89		252'537	253'259	255'388	257'545	259'729
Bruttoschulden (200, 201, 206)	CHF			4'000'000	3'768'315	4'962'607	9'348'173	13'312'312
Nettoinvestitionen Allgemeiner Haushalt	CHF			545'000	1'337'280	1'095'000	3'540'000	3'420'000
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen pro Einwohner	CHF	1'058.06		1'139.24	1'001.67	965.53	932.91	820.45
Selbstfinanzierungsgrad Allgemeiner Haushalt	%	206.55%		94.26%	9.98%	33.52%	10.95%	12.44%
Bilanzüberschussquotient	%	36.70%		40.50%	34.72%	32.94%	31.35%	27.12%
Selbstfinanzierungsanteil (Gesamthaushalt)	%	14.52%		7.95%	4.59%	6.73%	6.72%	6.84%
Kapitaldienstanteil (Gesamthaushalt)	%	7.71%		5.10%	6.37%	6.42%	6.55%	9.22%
Nettoschuld/Einwohner (Gesamthaushalt)	CHF	-883.53		-704.08	173.75	720.70	2'700.71	4'438.90
Massgebliches EK/Einwohner (Gesamthaushalt)	CHF	1'560.26		1'612.27	1'468.09	1'425.51	1'386.63	1'268.08
Steueranlage Natürliche Personen		1.85		1.85	1.90	1.90	1.90	1.90
Steueranlage Juristische Personen		1.85		1.85	1.90	1.90	1.90	1.90

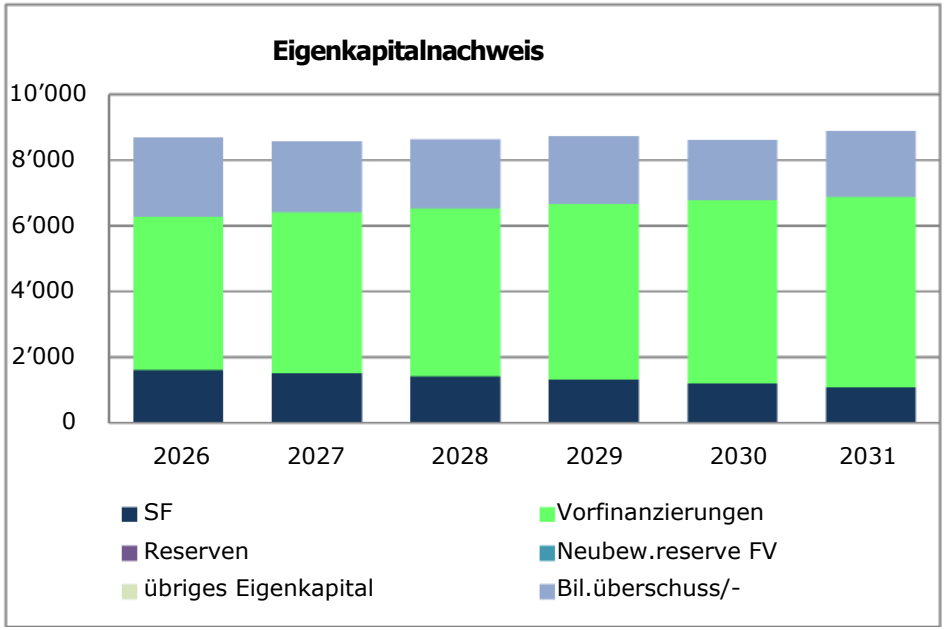
Archiv

GRAFIKEN


Ergebnis Gesamthaushalt
1'000
800
600
400
200
0
-200
-400
-600
2026
2027
2028
2029
2030
2031
Ergebnis betriebl. Tätigkeit
Ergebnis Finanzierung
a.ord. Ergebnis
Handlungsspielraum


Ergebnis Allgemeiner Haushalt
800
600
400
200
0
-200
400
2026
2027
2028
2029
2030
2031
Ergebnis betriebl. Tätigkeit
Ergebnis Finanzierung
a.ord. Ergebnis
Handlungsspielraum


Ergebnis gebührenfinanzierter Haushalt
50
0
-50
-100
-150
-200
-250
2026
2027
2028
2029
2030
2031
Ergebnis betriebl. Tätigkeit
Ergebnis Finanzierung
a.ord. Ergebnis
Handlungsspielraum


Eigenkapitalnachweis
10'000
8'000
6'000
4'000
2'000
0
2026
2027
2028
2029
2030
2031
SF
Vorfinanzierungen
Reserven
Neubew.reserve FV
übriges Eigenkapital
Bil.überschuss/-